

A Liddle Good News

From the Wycliffe ministry of David and Katherine Liddle, October 2016



David: Connect and Call Everywhere

Earlier this year, I wrote that I would be helping to install the wireless network in the new guest lodgings at Wycliffe Germany's Karimu Conference Center. The density of the concrete walls and ceilings forced me to design a custom wall mount for the access points. I installed 18 of them around the three-level building. It's still tricky to deliver signals throughout the thick structure.

There were also new phones to place in each of the 50 rooms. On one of his "career days", Jonathan helped me set up and install most of them. Later, I replaced the phones on the rest of the campus and retired an aging system. I'm no phone expert, so many of the requests for fixes and changes require me to quickly learn more about telephony.

Katherine: Celebrate and Preserve Progress

When members of Wycliffe Germany have had a hand in a translation project, the library often gets a copy of the published Scriptures as a gift. Processing new books is one of my jobs, so I get to see these fresh-off-the-press Bibles, New Testaments and Scripture stories first hand. It's always a joy (though sometimes a bit of a challenge) to add them to our library. The joy comes from knowing another language group can read God's Word in their mother tongue. The challenge can be deciphering the text to figure out which language it is, and sometimes even which part of the Bible it contains, so I can catalog the book correctly. That's especially true when the language is written in a non-roman script.

In May this year the Bunong people of Cambodia celebrated the dedication of the New Testament in their language. Actually, they had *three* books to dedicate, since it was published in three versions—one in Latin script, one in the Khmer script (that the national language of Cambodia is written in), and one in a different dialect for Bunong speakers in a neighboring country. We received a copy of the Latin-script New Testament in the library several months ago.

In a recent prayer meeting, we got to hear a first-hand account of the dedication ceremony and some stories of what God is doing among the Bunong people. They are the first minority group in Cambodia to have the whole New Testament published in their language. In 1997, four Bunong families who had come to faith in Christ while living as refugees in a neighboring land started the first church among their people. Today, that church has grown so much that their community is known as the "Jesus-village." The translation project began fifteen years ago. Now, as pastor Nheun Treuy said at the dedication, the Bunong church has the spiritual food they need to grow in their faith:

We Bunong eat rice; others eat bread. If we had to eat just bread, our hunger wouldn't really be satisfied. The New Testament in Bunong is like rice for us. It makes us truly full.

Together: Behind the Scenes, but Valued

Neither of us is at the forefront of Bible translation. Delight comes to our work when we realize that we've touched the edges of the story of people hearing the Message who haven't before. We hope that you can feel the same delight, because your prayers and support touch their story through affecting ours. Thank you!

David and Katherine, with Jonathan and Caleb

How to contact us:

David and Katherine Liddle
Westerwaldstrasse 36
57299 Burbach
Germany
david-katherine_liddle@wbt.org
www.liddles.net



How to contact Wycliffe:

Wycliffe USA
P.O. Box 628200
Orlando FL 32862-8200
1-800-992-5433
info_usa@wycliffe.org
www.wycliffe.org/partner

To give to our Wycliffe ministry by mail, please make the check payable to Wycliffe and indicate a preference for the Liddles, 281600